

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

29 février 2012

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant les lois sur le Conseil d'État,  
coordonnées le 12 janvier 1973,  
en ce qui concerne l'évaluation des projets  
ou propositions de révision de la Constitution**

(déposée par M. Ben Weyts et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

29 februari 2012

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de op 12 januari 1973  
gecoördineerde wetten op de Raad van State  
wat de evaluatie van ontwerpen of voorstellen  
tot herziening van de Grondwet betreft**

(ingediend door de heer Ben Weyts c.s.)

**RÉSUMÉ**

*Les auteurs soulignent la controverse suscitée par une proposition de révision de l'article 195 de la Constitution prévoyant la possibilité de modifier la Constitution à une seule reprise au cours d'une même législature.*

*Ils proposent dès lors d'habiliter le Conseil d'État à se prononcer sur des propositions et des projets de révision de la Constitution.*

**SAMENVATTING**

*De indieners wijzen op de controverse rond een voorstel tot herziening van artikel 195 van de Grondwet in die zin dat men de Grondwet eenmalig zou kunnen wijzigen in de loop van één zittingsperiode.*

*Daarom stellen zij voor om de Raad van State de bevoegdheid te geven zich uit te spreken over voorstellen en ontwerpen tot herziening van de Grondwet.*

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
<p>Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be</p>	<p>Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</p>

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 15 février 2012, les présidents de groupe du CD&V, de l'Open Vld, du sp.a, d'Ecolo-Groen, du PS, du MR et du cdH ont déposé une proposition de révision de l'article 195 de la Constitution (*Doc. Parl. Chambre 2011-12, DOC 53 2064/001*).

Cette proposition complète l'article 195 de la Constitution par une disposition transitoire afin de pouvoir modifier, outre les articles figurant dans la déclaration de révision de la Constitution du 7 mai 2010 (*Moniteur belge* du 7 mai 2010), d'autres articles de la Constitution sous la présente législature. À cet égard, les auteurs soulignent que leur proposition devrait permettre de mettre en œuvre l'accord institutionnel pour la sixième réforme de l'État du 11 octobre 2011.

### 1. La proposition de modification de l'article 195 de la Constitution donne lieu à un débat d'experts

La technique utilisée par les partis concernés a déjà donné lieu à discussions entre constitutionnalistes, universitaires et experts notoires. On trouvera ci-après quelques citations:

— Le professeur A. Alen (2003): "Une procédure de révision qui serait menée à bien au cours d'une seule et même législature ne permettrait pas la nécessaire réflexion qu'offre la procédure actuelle. En ce qui concerne la révision de la Constitution, que ce soit à propos des institutions (je renvoie par exemple ici à la discussion récente sur la place de la monarchie), que ce soit à propos des droits fondamentaux (par ex. la liberté d'enseignement), il est quand même inimaginable qu'une majorité politique de circonstance puisse, sans débat de société et sans réflexion critique — même émanant de la presse — au cours de la même législature — et peut-être même dans un laps de temps très court — remettre en cause les fondements de nos structures étatiques." (traduction) (A. ALÉN, "Opmerkingen" in F. DELPÉRIÉE (ed.) *La Procédure de révision de la Constitution*, Bruxelles, Bruylant, 2003, p. 46)

— Le professeur A. Alen (2006): "... , même si l'on ne cache pas que l'objectif est surtout de pouvoir réviser la Constitution dans le courant d'une même législature. La dissolution automatique des chambres après la publication de la déclaration de révision, et par conséquent aussi la consultation du corps électoral, serait supprimée. Il ne s'agit pas ici de l'une ou l'autre simple mesure de détail prise dans le cadre d'un accord politique mais

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De fractievoorzitters van CD&V, Open Vld, sp.a, Ecolo-Groen, PS, MR en cdH dienden op 15 februari 2012 een voorstel in tot herziening van artikel 195 van de Grondwet (*Parl. St. Kamer 2011-12, DOC 53 2064/001*).

Met dat voorstel vullen zij dit artikel 195 aan met een tijdelijke overgangsbepaling. Dit opdat naast de artikelen die zijn opgenomen in de verklaring tot herziening van de Grondwet van 7 mei 2010 (*BS 7 mei 2010*) nog andere grondwetsartikelen zouden kunnen worden gewijzigd tijdens deze zittingsperiode. Zij verwijzen daarbij naar het feit dat hun voorstel het mogelijk zou moeten maken het institutioneel akkoord voor de zesde staats hervorming van 11 oktober 2011 uit te voeren.

### 1. Voorgestelde wijziging van artikel 195 G.W. geeft aanleiding tot debat onder experts

De techniek die door de betrokken partijen wordt gehanteerd, gaf reeds aanleiding tot de nodige discussie onder grondwetsspecialisten, notoire academici en experts. Hierna worden slechts enkele citaten weergegeven:

— Prof. A. Alen (2003): "Een herzieningsprocedure tijdens één en dezelfde legislatuur zou de broodnodige reflexie ontberen, die de huidige procedure wel biedt. Inzake de herziening van de Grondwet, het weze over de instellingen (ik verwijs b.v. naar de recente discussie over de plaats van de monarchie), het weze over de grondrechten (b.v. de vrijheid van onderwijs), kan het toch niet dat een toevallige politieke meerderheid, zonder maatschappelijk debat en zonder kritische reflexie — mogelijk zelfs vanwege de pers — tijdens dezelfde legislatuur — en misschien zelfs binnen een zeer kort tijdsbestek — de grondslagen van ons staatsbestel op de helling vermag te zetten." (A. ALÉN, "Opmerkingen" in F. DELPÉRIÉE (ed.) *La Procédure de révision de la Constitution*, Brussel, Bruylant, 2003, p. 46)

— Prof. A. Alen (2006): "... , al wordt niet onder stoelen of banken gestoken dat het vooral de bedoeling is de Grondwet in de loop van eenzelfde legislatuur te kunnen herzien. De automatische parlementsontbinding na de bekendmaking van de herzieningsverklaring, en bijgevolg ook de raadpleging van het kiezerskorps, zou worden afgeschaft. Het gaat hier niet zomaar om een of andere detailmaatregel in het kader van een politiek

d'une règle fondamentale qui détermine le mode de révision des fondements de nos structures étatiques. Nous espérons que le Parlement, et en particulier le Sénat, à vocation plus juridique, en a conscience et qu'il ne se laissera pas imposer des "accords participatifs conclus par quelques dirigeants politiques". (traduction) (A. ALEN, "De Procedure van Grondwetsherziening" in *De Grondwet verleden, heden en toekomst*, Bruxelles, Bruylant, 2006, p. 52)

— C. Carette (1992): "La rigidité est de l'essence même de la Constitution. Dès lors, si certaines modifications mineures de la procédure peuvent être envisagées, il apparaît cependant contraire à la Constitution elle-même de modifier les grands principes qui dirigent sa procédure de révision. De plus, si cette rigidité apparaît sur le plan théorique, il faut bien constater que dans les faits, dans le cadre de la pratique constitutionnelle actuelle, elle n'est pas fortement contraignante." ("Le problème de la "rigidité" de la Constitution", *La Revue politique*, 1992, p. 47)

— Le professeur M. Verdussen (2012): "Qu'à cela ne tienne. Puisque l'article 195 figure, lui, dans la déclaration, insérons-y une disposition transitoire dans le seul but de contourner l'obstacle constitutionnel. Le procédé est léger. Quand on négocie un accord de gouvernement, il y a une élémentaire prudence à s'assurer que tous les points de l'accord sont réalisables, notamment sur le plan juridique. Dans un État de droit constitutionnel, la Constitution a vocation à limiter l'arbitraire du pouvoir étatique. Par conséquent, les orientations politiques de la majorité en place doivent nécessairement céder devant les contraintes constitutionnelles. Et non l'inverse. (...) Le procédé est maladroit. On ne sait que trop bien que, si l'article 195 de la Constitution a été soumis à révision, c'est afin de permettre au pouvoir constituant d'envisager une refonte globale et durable de la procédure de révision constitutionnelle, devenue largement inadaptée à l'évolution de la société belge." (*La Libre Belgique*, 11 février 2012).

— Le professeur H. Vuye (2012): "À l'époque, le Pacte d'Egmont avait buté sur l'article 195. Le 11 octobre 1978, le premier ministre Leo Tindemans (CD&V) vociférait devant la Chambre que la Constitution n'était pas "un chiffon de papier". (...) Aujourd'hui, le gouvernement Di Rupo, épaulé pour l'occasion par Groen et Écolo, part aussi à l'aventure. L'article 195 est temporairement vidé de sa substance. (...) Cela nous amène à une question vraiment fondamentale: un État où les responsables politiques peuvent fouler au pied la Constitution en toute impunité est-il encore un État de droit? John Crombez (sp.a) a déclaré récemment que la fraude et les montages frauduleux sont encore fortement sous-estimés. En effet, la fraude à la Constitution perpétrée

akkoord, doch wel om een grondregel die de wijze bepaalt waarop de grondslagen van ons staatsbestel kunnen worden herzien. We hopen dat het Parlement, en in het bijzonder de — meer juridisch ingestelde — Senaat, zich hiervan bewust is en zich geen "particratische afspraken tussen enkele politieke leiders" laat opdringen." (A. ALEN, "De Procedure van Grondwetsherziening" in *De Grondwet verleden, heden en toekomst*, Brussel, Bruylant, 2006, p. 52)

— C. Carette (1992): "De rigiditeit is de essentie zelf van de Grondwet. Derhalve kunnen wel een aantal kleinere procedurewijzigingen overwogen worden, maar lijkt het strijdig met de Grondwet zelf om de grote principes die haar herzieningsprocedure regelen te wijzigen. Bovendien moet, hoewel deze rigiditeit zich op theoretisch vlak voordoet, kan geconstateerd worden dat in werkelijkheid, in het kader van de huidige grondwettelijke praktijk, ze niet erg belemmerend werkt." ("*De rigiditeit van de Grondwet*", *N. Tijd. Pol.*, 1992, p. 47)

— Prof. M. Verdussen (2012): "Qu'à cela ne tienne. Puisque l'article 195 figure, lui, dans la déclaration, insérons-y une disposition transitoire dans le seul but de contourner l'obstacle constitutionnel. Le procédé est léger. Quand on négocie un accord de gouvernement, il y a une élémentaire prudence à s'assurer que tous les points de l'accord sont réalisables, notamment sur le plan juridique. Dans un État de droit constitutionnel, la Constitution a vocation à limiter l'arbitraire du pouvoir étatique. Par conséquent, les orientations politiques de la majorité en place doivent nécessairement céder devant les contraintes constitutionnelles. Et non l'inverse. (...) Le procédé est maladroit. On ne sait que trop bien que, si l'article 195 de la Constitution a été soumis à révision, c'est afin de permettre au pouvoir constituant d'envisager une refonte globale et durable de la procédure de révision constitutionnelle, devenue largement inadaptée à l'évolution de la société belge." (*La Libre Belgique*, 11 februari 2012).

— Prof. H. Vuye (2012): "Ooit struikelde het Egmontpact over artikel 195. Eerste minister Leo Tindemans (CD&V) bulderde op 11 oktober 1978 in volle Kamer dat de Grondwet "geen vodge papier" is. (...) Nu vertrekt ook de regering-Di Rupo, voor de gelegenheid aangevuld door Groen en Ecolo, op avontuur. Artikel 195 wordt tijdelijk uitgekleeft. (...) Dit brengt ons bij een wel heel fundamentele vraag: is een staat waar politici ongestraft de grondwet aan hun laars kunnen lappen eigenlijk wel nog een rechtsstaat? Fraude en fraudeconstructies worden nog steeds zwaar onderschat, stelde John Crombez (sp.a) recent. Inderdaad, grondwetsfraude door politici wordt in België niet gesanctioneerd." (*De Morgen*, 14 februari 2012)

par les responsables politiques n'est pas sanctionnée en Belgique." (traduction) (*De Morgen*, 14 février 2012)

— Le professeur F. Reyntjens (2012): "Dans une vie précédente, j'étais spécialiste du droit constitutionnel, mais, depuis quelques décennies, je m'intéresse davantage à l'Afrique, et je reconnais donc ce genre de choses. Leo Tindemans a dit un jour qu'il ne considérerait pas la Constitution comme un "chiffon de papier", mais l'actuel gouvernement a manifestement une autre idée sur la question et préfère suivre l'exemple de ses homologues africains. D'ailleurs, ses intentions sont foncièrement incohérentes. Le gouvernement pourrait en effet proposer de revoir l'article 195, mais définitivement. Comme il a été dit, beaucoup d'arguments plaident en ce sens. Cependant, le gouvernement estime manifestement que cette disposition a une grande valeur intrinsèque — sans quoi il ne souhaiterait pas rétablir l'article de loi, après, certes, une 'suspension' de courte durée qui lui convient manifestement. Le fait que le gouvernement ne fasse même qu'envisager de zapper brièvement la Constitution est absolument scandaleux." (traduction) ("*Zappen met een vodje papier*", *De Standaard*, 10 janvier 2012)

Plusieurs hommes politiques et par ailleurs constitutionnalistes se sont également exprimés sur la procédure de révision de la Constitution. Citons:

— F. Delpérée (2003): "L'article 195 de la Constitution permet encore de "calmer le jeu". Tous les acteurs politiques doivent savoir qu'il n'est pas possible d'obtenir "tout et tout de suite". Il y a des césures. Il y a des transitions. Il y a un échelonnement des opérations. C'est une manière civilisée de canaliser le flot des émotions ou des revendications." (DELPÉRÉE F. (ed.) *La Procédure de révision de la Constitution*, Bruxelles, Bruylant, 2003, p. 8)

— H. Vandenberghe (2003): "Si la proposition visant à ouvrir à révision l'article 195 de la Constitution est approuvé, cela implique que d'autres articles (...) pourront être modifiés et qu'ils donnent leur assentiment à un strip-tease constitutionnel.(...) Le fait que la révision de la Constitution se déroule sur deux législatures constitue un minimum démocratique. Les adeptes d'une révision en une seule et même législature font preuve d'une aberration autoritaire. Ce n'est pas une affirmation gratuite." (CD&V in la Déclaration de révision de la Constitution (Sénat, 2 avril 2003))

— J. Vande Lanotte proclamait (en 2003): "Pour aucun (...) [de ces points], une révision de la Constitution n'est nécessaire. L'époque où la Constitution était le levier d'une réforme de l'État est révolue. Aujourd'hui toutes les questions essentielles peuvent être réglées

— Prof. F. Reyntjens (2012): "In een vroeger leven was ik specialist in het grondwettelijk recht, maar ik ben sedert enkele decennia meer bezig met Afrika, en ik herken dit soort dingen dus wel. Leo Tindemans zei ooit dat hij de grondwet niet beschouwde als een "vodje papier", maar deze regering denkt daar blijkbaar anders over en volgt liever het voorbeeld van haar Afrikaanse evenknieën. Overigens is haar intentie intern inconsistent. De regering zou immers kunnen voorstellen artikel 195 te herzien, maar dan voorgoed. Zoals gezegd is daar veel voor te zeggen. Maar nu vindt de regering blijkbaar dat die bepaling intrinsiek waardevol is — anders zou ze het wetsartikel nadien niet opnieuw willen invoeren, weliswaar na een kortstondige "opschorting" die haar blijkbaar uitkomt. Dat de regering zelfs maar overweegt even met de grondwet te zappen, is de schande voorbij." ("*Zappen met een vodje papier*", *De Standaard*, 10 januari 2012)

Ook verschillende politici-grondwetspecialisten spraken zich uit over de procedure tot herziening van de grondwet. Hierna enkele citaten:

— F. Delpérée (2003): "*L'article 195 de la Constitution permet encore de "calmer le jeu". Tous les acteurs politiques doivent savoir qu'il n'est pas possible d'obtenir "tout et tout de suite". Il y a des césures. Il y a des transitions. Il y a un échelonnement des opérations. C'est une manière civilisée de canaliser le flot des émotions ou des revendications.*" (DELPÉRÉE F. (ed.) *La Procédure de révision de la Constitution*, Brussel, Bruylant, 2003, p. 8)

— H. Vandenberghe (2003): "Indien de goedkeuring om artikel 195 van de Grondwet voor herziening vatbaar te verklaren, impliceert dat ook andere artikelen (...) kunnen worden herzien, wordt ingestemd met een constitutionele striptease. (...) Het is een democratisch minimum dat de herziening van de Grondwet haar beslag krijgt over twee legislaturen. De voorstanders van een herziening binnen een en dezelfde legislatuur getuigen van een autoritaire afwijking. Dat is geen loze bewering." (CD&V bij Verklaring tot herziening Grondwet (Senaat, 2 april 2003))

— J. Vande Lanotte verkondigde (2003): "Voor geen enkel van die punten is een grondwetsherziening vereist. De periode waarin de Grondwet de hefboom voor een staats hervorming was, is voorbij. Op dit ogenblik kunnen alle wezenlijke punten met een bijzondere wet worden

par une loi spéciale. Une réforme de l'État, tant minimale que très poussée, [qui, soit, revient sur d'anciennes réformes de l'État, soit poursuit ces réformes], est possible sans révision de la Constitution." (Sénat, 9 janvier 2003)

## 2. Le Conseil d'État en tant que garant d'une révision correcte et sérieuse de la Constitution

La discussion juridique sur la technique proposée par les huit partis concernés ne peut être tranchée parce qu'aucune institution ne peut formuler un avis final en la matière. La section de législation du Conseil d'État ne peut en effet formuler d'avis sur des textes constitutionnels.

La présente proposition de loi vise à supprimer cette lacune. Dorénavant, le Conseil d'État devra également se prononcer sur les propositions et les projets modifiant la Constitution. L'objectif est que le Conseil d'État examine si la procédure de révision de la Constitution a été respectée.

L'intervention du Conseil d'État permettra de garantir la haute tenue des textes réglementaires et de couper court à toute discussion sur la légalité d'une révision de la Constitution.

geregeld. Zonder de Grondwet te wijzigen zijn zowel een minimale als een zeer verregaande staats hervorming mogelijk, waarin hetzij wordt teruggekomen op vroegere staats hervormingen, hetzij wordt verdergegaan." (Senaat, 9 januari 2003)

## 2. De Raad van State als garantie voor een correcte en degelijke grondwetsherziening

De juridische discussie over de, door de acht betrokken partijen, voorgestelde techniek kan niet worden beslecht omdat geen enkele instelling in dit verband een eindadvies kan formuleren. De Raad van State, afdeling wetgeving, mag immers niet adviseren over grondwetteksten.

Met dit wetsvoorstel werken wij deze lacune weg. Voortaan zal de Raad van State zich ook moeten uitspreken over voorstellen en ontwerpen die de Grondwet wijzigen. Daarbij is het de bedoeling dat de Raad van State nagaat of de grondwettelijke herzieningsprocedure wel degelijk correct werd opgevolgd.

Door de Raad van State in te schakelen, kan bijgevolg gegarandeerd worden dat de regelgevende teksten van een hoog niveau zijn en dat elke discussie over de wettelijkheid van een grondwets herziening wordt beslecht.

Ben WEYTS (N-VA)  
Siegfried BRACKE (N-VA)  
Koenraad DEGROOTE (N-VA)  
Jan VAN ESBROECK (N-VA)

**PROPOSITION DE LOI****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

**Art. 2**

Dans l'article 2 des lois sur le Conseil d'État coordonnées le 12 janvier 1973, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots "de tous projets" sont remplacés par les mots "de tous projets ou propositions de révision de la Constitution et de tous projets";

2° le § 1<sup>er</sup> est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Lorsque la demande d'avis concerne un projet ou une proposition de révision de la Constitution, la section de législation limite son examen à la question de savoir si le projet ou la proposition respecte l'article 195, alinéas 1<sup>er</sup> à 5, de la Constitution.";

3° l'article est complété par un § 5 rédigé comme suit:

"§ 5. Le président d'une des assemblées citées au § 1<sup>er</sup> est toujours tenu de demander l'avis sur les propositions de révision de la Constitution, et sur les amendements aux projets ou propositions de révision de la Constitution."

**Art. 3**

Dans l'article 3, § 1<sup>er</sup>, des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la première phrase, les mots ", et, en ce qui concerne les ministres, les avant-projets de révision de la Constitution" sont insérés après les mots "de projets d'arrêtés réglementaires";

2° dans la troisième phrase, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots "à l'exposé des motifs des projets de loi" sont remplacés par les mots "à l'exposé des motifs des projets de révision de la Constitution, de loi".

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

**Art. 2**

In artikel 2 van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "van alle ontwerpen" vervangen door de woorden "van alle ontwerpen of voorstellen tot herziening van de Grondwet en van alle ontwerpen";

2° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Wanneer het verzoek om advies betrekking heeft op een ontwerp of voorstel tot herziening van de Grondwet, beperkt de afdeling wetgeving zich tot de vraag of het ontwerp of voorstel artikel 195, eerste tot vijfde lid, van de Grondwet respecteert.";

3° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 5, luidende:

"§ 5. De voorzitter van een van de in paragraaf 1 vermelde vergaderingen is steeds verplicht het advies te vragen over de voorstellen tot herziening van de Grondwet en over de amendementen op ontwerpen of voorstellen tot herziening van de Grondwet."

**Art. 3**

In artikel 3, § 1, eerste lid, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de eerste zin worden de woorden ", evenals, wat de ministers betreft, de voorontwerpen tot herziening van de Grondwet" ingevoegd na de woorden "van reglementaire besluiten";

2° in de derde zin worden de woorden "memorie van toelichting van de ontwerpen van wet" vervangen door de woorden "memorie van toelichting van de ontwerpen tot herziening van de Grondwet, wet".

## Art. 4

Dans l'article 3*bis* des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots "ainsi que les avant-projets de révision de la Constitution" sont insérés entre les mots "dispositions légales en vigueur," et "sont soumis";

2° dans le § 1<sup>er</sup>, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

"Lorsque la demande d'avis concerne un projet ou une proposition de révision de la Constitution, la section de législation limite son examen à la question de savoir si le projet ou la proposition respecte les dispositions de l'article 195, alinéas 1<sup>er</sup> à 5, de la Constitution";

3° le § 1<sup>er</sup> est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"L'exposé des motifs des projets de révision de la Constitution, les projets ou propositions et l'avis sont publiés ensemble".

## Art. 5

Dans l'article 6 des mêmes lois coordonnées, les mots "avant-projets de lois" sont remplacés par les mots "avant-projets de révision de la Constitution, de lois".

## Art. 6

Dans l'article 84 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées:

1° le § 1<sup>er</sup> est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Lorsque la demande d'avis porte sur un projet ou une proposition de révision de la Constitution, l'urgence ne peut être demandée. L'avis est communiqué dans un délai de trente jours, prorogé à quarante-cinq jours dans le cas où l'avis est donné par l'assemblée générale en application de l'article 85 ou par les chambres réunies en application de l'article 85*bis*.";

2° le § 4 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

## Art. 4

In artikel 3*bis* van dezelfde gecoördineerde wetten worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid worden de woorden ", evenals de voorontwerpen tot herziening van de Grondwet" ingevoegd tussen de woorden "wijzigen of vervangen" en de woorden ", worden voorgelegd";

2° in paragraaf 1 wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

"Wanneer het verzoek om advies betrekking heeft op een ontwerp of voorstel tot herziening van de Grondwet, beperkt de afdeling wetgeving zich tot de vraag of het ontwerp of voorstel de bepalingen van artikel 195, eerste tot vijfde lid van de Grondwet respecteert";

3° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"De memorie van toelichting van de ontwerpen tot herziening van de Grondwet, de ontwerpen of voorstellen en het advies worden samen bekendgemaakt".

## Art. 5

In artikel 6 van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden "voorontwerpen van wetten" vervangen door de woorden "voorontwerpen tot herziening van de Grondwet, van wetten".

## Art. 6

In artikel 84 van dezelfde gecoördineerde wetten worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Wanneer de adviesaanvraag betrekking heeft op een ontwerp of voorstel tot herziening van de Grondwet, kan niet om spoedbehandeling van de adviesaanvraag worden verzocht. Het advies wordt medegedeeld binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot vijfenveertig dagen in het geval waarin het advies gegeven wordt door de algemene vergadering met toepassing van artikel 85 of door de verenigde kamers met toepassing van artikel 85*bis*.";

2° paragraaf 4 wordt aangevuld met een lid, luidende:



“Lorsque la demande d’avis porte sur un projet ou une proposition de révision de la Constitution, la section de législation limite dans tous les cas son examen à la question de savoir si le projet ou la proposition respecte les dispositions de l’article 195, alinéas 1<sup>er</sup> à 5, de la Constitution.”

17 février 2012

“Wanneer de adviesaanvraag betrekking heeft op een ontwerp of voorstel tot herziening van de Grondwet, beperkt de afdeling wetgeving zich in alle gevallen tot de vraag of het ontwerp of voorstel de bepalingen van artikel 195, eerste tot vijfde lid, van de Grondwet respecteert.”

17 februari 2012

Ben WEYTS (N-VA)  
Siegfried BRACKE (N-VA)  
Koenraad DEGROOTE (N-VA)  
Jan VAN ESBROECK (N-VA)